

一條路跑到亮

(上接 P01) 辭去工作的郎先生在兒子 9 歲時,帶他去北京,而到北京見到的第一位老師對郎朗說:沒有音樂天賦,回老家吧。自信的父親說:也許就這麼一招,讓郎朗更有動力。在兒子 14 歲去,父親帶他來美國,從此便一直陪著郎朗,主要操持郎朗在歐美地區的演出,做一些後勤和廣告宣傳性的事物,郎朗的母親則分管郎朗在亞洲、澳洲以及南美地區的演出及相關事宜。

談到今天的郎朗,郎先生說,學無止境,郎朗一直都在學,不斷為自己充電,現在他依然跟從音樂大師巴倫勃-姆(芝加哥)和安森巴赫(費城)學習,不管時間多麼緊張,郎朗從不誤課。

對於當天的演出,郎先生說:郎朗與克里夫蘭交響樂團已合作多年了,今天尤其高興,看到有這麼多的華人來,感到很欣慰。

父親在為兒子高興之餘,也道出了為了郎朗幾乎犧牲了家庭生活,他一年也沒有幾天可以見到郎朗的媽媽。



父子情深

2006年3月27日,本來很普通,如今卻成了我們一些人永遠難忘的日子。郎朗,如今名震于世界的鋼琴演奏家在這一天的克里夫蘭金壁輝煌的音樂廳舉辦了他北美之行的第一場音樂會。音樂會的前一天,我們幾家中國人瞭解到他此次克城之行會有一些空白的時間段,我們就想可不可以利用這個時間和郎朗相聚,把郎朗請到家里,一來可以讓他們在旅行演出之時也能體會到一些家庭的溫暖,體會到克城中國人的熱情與對他的喜愛;另外,我們也想讓自己的孩子能從這個陽光燦爛的鋼琴大師身上學到點什麼,受到點啟發。經郎朗同意,時間就定

現場觀察:

記者:郎朗表演得如何?

小觀眾(11歲):太好了!

記者:你也學鋼琴嗎?學了多少年了?

小觀眾:兩三年,我不喜歡學,是我媽媽一定要我學的。

記者:那你不是告訴你媽媽,你沒有興趣學鋼琴嗎?

小觀眾:講了也沒有用,我天天還要練,不練她又說浪費她錢,我本來就不要學。

記者:那你今天看了郎朗的演出你有什么感想?

小觀眾:我會更怕我媽媽說我,別家的孩子都好,就不爭氣。



在3月27日音樂會後。這天,音樂會一結束,大家群策群力,一

記者:那你應該和你爸爸說說你的想法。

小觀眾:我爸爸聽我媽媽的。

記者:郎朗表演的如何?

小觀眾(15歲):太棒了!

記者:你也學鋼琴嗎?學了多少年了?

小觀眾:十年。

記者:那你今後是不是想考鋼琴專業。

小觀眾:是,我喜歡鋼琴,從小就喜愛。

記者:是你自己選擇走藝術這條路?

小觀眾:是我自己想學的,我父母希望我能當律師或醫生。不過他

們很尊重我自己的選擇。

本報讀者來電:

李太太:我想和你談一下我昨晚看完音樂會後的感想。

記者:請隨便談。

李太太:我們中國人太吵了。

記者:我昨日也在現場,還好,不過我坐在後排位子。

李太太:Severance Hall 是屬於國際音樂廳,我看到有的中國人居然穿的是牛仔褲,在現場還拍照和有手機鈴響,這是對郎朗不禮貌。

記者:開場前,我身邊的過道上有一個值班人員向我後面的某個

頓頗有中國特色晚餐就呈現在餐桌上,經過近兩小時的不安等待(兩個半小時的激情表演,在加上沒完沒了簽名、照相,我們看著他都累,如果他現在改主意說不去了,也是無可非議,郎朗到了,在大家的簇擁下,他走進了廚房,看見桌上的飯菜,一聲"哇,這么多好吃的",那個神情就像鄰居家的大男孩,雖然大家知道應該讓他好好吃點東西,可還是忍不住要問長問短,大一點的孩子們向他請教彈琴的問題,幾個小小孩老是在看著他傻笑,郎朗摸摸這個的頭,摸摸那個的小臉,就像一個大哥哥。而我們都覺著他就像個小弟弟。郎朗的隨和使氣氛很輕鬆,我們沒覺著是和一個名人在一起,感覺就像平常的 party。我們不會忘記這一天。

——幾家中國人

人說:請不要照相。我很緊張地回頭,一看正準備照相的是個白人小伙子,心里的石頭落了地:不是我的同胞!

李太太:我一直感到中國人到美國是接受很高教育的,各個方面都很好,看到郎朗這樣出眾的表演是我們中國人的驕傲,郎朗為我們爭面子,我們也不要丟自己的面子。

記者:謝謝您打電話來。

李太太:華報擁有許多讀者,有影響力,希望能和大家溝通。



快樂學習兒童 -- 注重學習過程

編者按:郎朗鋼琴獨奏會結束後,在大廳里等候與郎朗合影的觀眾里有一位名叫朱以琳女學生,兩天前,她在俄亥俄州,剛剛獲得鋼琴比賽第一名。本報願意把她的學習體會登出來與讀者分享。

十二歲的朱以琳聽到年輕的鋼琴家郎朗要在 Severance Hall 舉行鋼琴演奏,她盼望能在演奏會前觀賞他練琴,只是未得機會。於是她抱著一個學習並鑒賞的心情來到音樂會中,聚精會神的聆聽郎朗神采奕奕的演奏,呈現出 Mozart, Chopin, Liszt 等名作曲家的作品,其中她最喜歡 Liszt 的 Hungarian Rhapsody。她很欽佩郎朗在演奏中,掌握一種強而有力,介乎衝擊力和瞬間輕柔悅耳的對比。她感受到郎朗表達出每一個音符、每一個旋律的意義和特色。整體的音樂表達出栩栩如生、多采多姿的意境和色彩,幽默詼諧,奧妙無比,孕育著豐富的情感和想象力。朱以琳巴不得有一天也能和郎朗一樣,在 Severance Hall 把她對音樂的喜悅分享給大家。

朱以琳,剛滿十二歲,生在一個快樂幸福的基督徒家庭。媽媽是鋼琴老師,爸爸是基督徒傳道人,在克里夫蘭教會(www.clevelandonline.org)工作。朱以琳從小熱愛音樂,喜歡寫作、閱讀,其中包括閱讀聖經和人物傳記。三四歲就和媽媽一起在鋼琴上彈她喜歡的兒歌,並自由作曲。她五歲進入克里夫蘭音樂學院(CIM),承蒙 Miss Olga 的鼓勵和栽培,給她全額獎學金學習鋼琴和樂理。她在一次上百人 CIM 贊助人(包括從校長到教職員)的音樂會中生動地表演 Tachovsky Waltz,令許多贊助人贊嘆,而給予許多的嘉款,其中一位告訴她說,下次你在紐約 Carnegie Hall 表演的時候,不要忘了送我一張門票。

她非常感激 CIM 給她的栽培,使她培養出對音樂的熱愛和信心。在八歲那一年,她遇見了 Oberlin Conservatory of Music 的鋼琴教授 Ms. Haewon Song。在音樂的學習上為她開創了一個快樂嶄新的局面,從此她不再是一板一眼的練琴,而是滿了啟發、創意、靈感,卻不失去技巧的準確和訓練。

朱以琳歸納出她從 Ms. Song 學得的一些練琴的訣竅如下:

- 一、運用思考和敏銳的聽覺
二、把不同的音樂聯想成不同的故事情節
三、欣賞並研究克服各種困難的樂句

- 四、在練琴過程中,
1. 全人放鬆,並設好兩手的位置
2. 深呼吸並思考每一個音符的觸鍵
3. 一面彈一面聆聽並調整運力的方向,以表達音樂的意境

在這種快樂溫馨的氛圍里,以及父母老師的引導和支持下,朱以琳在去年 2005 年 10 月,參加了 MTNA(Music Teachers National Association) Ohio 青少年組(11 至 14 歲)得到第二名,並於今年 2006 年 3 月 25 日 OMTA North-Central Buckeye Audition Elementary Level (9 至 11 歲)比賽中榮獲第一名,當時她在 Oberlin Kulas Hall 演奏 Liszt's Un sospiro (李斯特的悲嘆)Haydn Sonata,和 Copland's Cat & Mouse,得到評審和在座幾位音樂教授的贊賞,說她是 poised artistic performer(平穩鎮定、自然流露、富有藝術家氣息的演奏者)。

朱以琳現在就讀於 Birchwood School 六年級。除了音樂以外,她喜歡閱讀、寫作、滑冰。她在寫作上曾經得過 National Pasta Tale-essay contest (Help the Hungry) 第一名, National Cricket Writing & Poetry 第一名。她也在西北大學 Northwest Talent Search-Test 考過 99% 並拿了一面獎牌。

身為鋼琴老師的母親朱郭奕惠,和富有培育健康下一代託付的父親朱弘碩,勉勵每一位作父母的,要給子女最快樂最均衡的學習環境,不要有比較和壓力,不要注重他們學習的結果,過于他們學習的過程,照著神量給每一個孩子的天賦來培育他,使孩子們長成積極進取、樂觀有為的年輕人。

朱以琳家庭供稿



朱以琳和母親朱郭奕惠

Real estate advertisement for Ron Ho, featuring photos of houses and contact information. Includes text: 'Charming Colonial! 1367650 Cleveland Hot# 1240 3803 Archwood 4BR/1BA Col Charming 4 bedroom brick Colonial! Many updates, newer roof, built in china cabi net. Historical area! \$99,900' and 'Investment Opportunity! 1384987 Cleveland Hot#2793 1554 E. 45th Duplex Beautiful two unit Colonial. 3BR each unit, updated newer kitchen, 3 car garage, to much to list. Hurry wont last! \$149,000'.

Advertisement for Direct Import Home Decor, Inc. featuring photos of the store and a group of people. Text: 'Direct Import Home Decor, Inc. KITCHEN & BATH DESIGN 俄州首家華人經營的廚衛建材公司'.

Advertisement for Direct Import Home Decor, Inc. featuring a large photo of the store and text: 'Direct Import Home Decor, Inc. KITCHEN & BATH DESIGN 俄州首家華人經營的廚衛建材公司'.

Advertisement for Benihana Japanese Steak House. Text: 'HELP WANTED 日本餐館請人 BENIHANA JAPANESE STEAK HOUSE (LOCATED IN BEACHWOOD, OH) HAS IMMEDIATE OPENINGS FOR THE FOLLOWING: 即將開張,誠聘以下人員: BUSSERS (BUSBOY) KITCHEN HELPERS CHEFS (IF QUALIFY, WILL TRAIN) HOST/HOESSTESS JANITORIAL CALL: (216) 256-7983'.